

Muut osapuolet: Euroopan komissio ja Fertilizers Europe

Vaatimukset

Valittajat vaativat, että unionin tuomioistuin

- kumoaa valituksenalaisen tuomion
- kumoaa lopullisen polkumyynnitullin käyttöönotosta Venäjältä, Trinidad ja Tobagosta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien urean ja ammoniumnitraatin seosten tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöönotetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 8.10.2019 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1688 ⁽¹⁾ valittajien unionin yleisessä tuomioistuimessa nostaman kanteen ensimmäisen kanneperusteen ensimmäisessä, toisessa, kolmannessa ja neljännessä osassa ja neljännen kanneperusteen ensimmäisessä ja neljännessä osassa tarkoitettuihin osiin, koska asia on ratkaisukelpoinen
- vaihtoehtoisesti palauttaa asian unionin yleisen tuomioistuimen käsiteltäväksi
- velvoittaa komission korvaamaan muutoksenhausta ja asian käsittelystä unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajat vetoavat valituksensa tueksi viiteen valitusperusteeseen.

Ensimmäinen valitusperuste, joka perustuu siihen, että unionin yleinen tuomioistuin on tulkinnut polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalla tuonnilla suojautumisesta 8.6.2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽²⁾ (perusasetus) 2 artiklan 9 kohtaa virheellisesti.

Toinen valitusperuste, joka perustuu siihen, että unionin yleinen tuomioistuin on virheellisesti jättänyt tutkimatta väitteet, joiden mukaan komissio on rikkonut perusasetuksen 2 artiklan 3–5 kohtaa, sekä ylittänyt tuomioistuimen valvontavallan, jättänyt vastaamatta valittajien vaatimukseen ja tulkinnut perusasetuksen 2 artiklan 10 kohtaa ja/tai 2 artiklan 10 kohdan k alakohdtaa virheellisesti.

Kolmas valitusperuste, joka perustuu siihen, että unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen perusasetuksen 5 artiklan 1, 3, 6 ja 9 kohdan ja 7 artiklan 2 a kohdan tulkinnassa.

Neljäs valitusperuste, joka perustuu siihen, että unionin yleinen tuomioistuin ei ole ottanut huomioon todisteita tai on ottanut ne huomioon vääristyneellä tavalla katsoessaan, että kantelussa oli osoitettu kaksoishinnoittelun olemassaolo Venäjällä.

Viides valitusperuste, joka perustuu siihen, että unionin yleinen tuomioistuin on vääristänyt esitettyjen todisteiden selvän merkityksen ja laiminlyönyt perusteluvollisuutensa katsoessaan, että tuetut maakaasuostot Trinidad ja Tobagosta eivät merkitse perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettua kaksoishintajärjestelyä, ja tulkinnut sitä virheellisesti.

⁽¹⁾ EUVL 2019, L 258, s. 21.

⁽²⁾ EUVL 2016, L 176, s. 21.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 24.11.2022 – Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib ja Play Game Srl v. Ministero dell'Economia e delle Finanze ja Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Asia C-728/22)

(2023/C 94/16)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Associazione Nazionale Italiana Bingo – Anib ja Play Game Srl

Vastapuolet: Ministero dell'Economia e delle Finanze ja Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko käyttöoikeussopimusten tekemisestä annettua direktiiviä 2014/23/EU⁽¹⁾ sekä perussopimuksista – erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjan 15, 16, 20 ja 21 artiklasta, SEU 3 artiklasta ja SEUT 8, SEUT 49, SEUT 56, SEUT 12, SEUT 145 ja SEUT 151 artiklasta – johdettavia yleisiä periaatteita tulkittava siten, että niitä sovelletaan bingo-pelin hoitamista koskeviin konsessioihin, jotka on myönnetty valintamenettelyllä vuonna 2000, joiden voimassaolo on päättynyt ja joiden voimassaoloa on sitten toistuvasti jatkettu direktiivin voimaantulon ja sen täytäntöönpanolle varatun määräajan päättymisen jälkeen voimaan tulleilla lainsäädäntötoimilla?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko direktiivi 2014/23/EU esteenä sellaiselle kansallisten säännösten tulkinnalle tai soveltamiselle tai sellaisille näihin säännöksiin perustuville soveltamiskäytännöille, jonka tai joiden vaikutuksesta viranomaiselle ei jää harkintavaltaa käynnistää asianosaisten pyynnöstä hallinnollista menettelyä, jonka tarkoituksena on muuttaa konsession hyödyntämisen olosuhteita, joko käynnistämällä uusi hankintamenettely tai ilman tällaista menettelyä sen mukaan, pidetäänkö sopimustasapainoa koskevaa uutta neuvottelua merkittävänä muutoksena vai ei, tilanteissa, joissa tapahtuu osapuolista riippumattomia, yllättäviä ja ennakoimattomia asioita, jotka vaikuttavat merkittävästi tavanomaisiin toiminnallista riskiä koskeviin olosuhteisiin, siihen asti, kun kyseiset olosuhteet jatkuvat, ja niin kauan kuin on tarpeen, jotta konsession hyödyntämisen alkuperäiset olosuhteet saadaan mahdollisesti palautettua ennalleen?
- 3) Onko direktiivi 89/665/EY⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2014/23/EU, esteenä sellaiselle kansallisten säännösten tulkinnalle tai soveltamiselle tai sellaisille näihin säännöksiin perustuville soveltamiskäytännöille, jonka tai joiden vaikutuksesta lainsäätäjät tai julkishallinnon elin voivat asettaa pelikonsessioiden myöntämiseksi järjestettävään uuteen menettelyyn osallistumisen edellytykseksi sen, että konsessionhaltija suostuu teknistä jatkokautta koskevaan järjestelmään, siinäkin tapauksessa, ettei konsession hyödyntämisen olosuhteista ole mahdollista neuvotella uudelleen niiden palauttamiseksi tasapainoon sen jälkeen, kun on tapahtunut osapuolista riippumattomia, yllättäviä ja ennakoimattomia asioita, jotka vaikuttavat merkittävästi tavanomaisiin toiminnallista riskiä koskeviin olosuhteisiin, siihen asti, kun kyseiset olosuhteet jatkuvat, ja niin kauan kuin on tarpeen, jotta konsession hyödyntämisen alkuperäiset olosuhteet saadaan mahdollisesti palautettua ennalleen?
- 4) Ovatko SEUT 49 ja SEUT 56 artikla sekä oikeusvarmuuden ja tehokkaan oikeussuojan periaatteet ja luottamuksensuojan periaate joka tapauksessa esteenä sellaiselle kansallisten säännösten tulkinnalle tai soveltamiselle tai sellaisille näihin säännöksiin perustuville soveltamiskäytännöille, jonka tai joiden vaikutuksesta viranomaiselle ei jää harkintavaltaa käynnistää asianosaisten pyynnöstä hallinnollista menettelyä, jonka tarkoituksena on muuttaa konsession hyödyntämisen olosuhteita, joko käynnistämällä uusi hankintamenettely tai ilman tällaista menettelyä sen mukaan, pidetäänkö sopimustasapainoa koskevaa uutta neuvottelua merkittävänä muutoksena vai ei, tilanteissa, joissa tapahtuu osapuolista riippumattomia, yllättäviä ja ennakoimattomia asioita, jotka vaikuttavat merkittävästi tavanomaisiin toiminnallista riskiä koskeviin olosuhteisiin, siihen asti, kun kyseiset olosuhteet jatkuvat, ja niin kauan kuin on tarpeen, jotta konsession hyödyntämisen alkuperäiset olosuhteet saadaan mahdollisesti palautettua ennalleen?
- 5) Ovatko SEUT 49 ja SEUT 56 artikla sekä oikeusvarmuuden ja tehokkaan oikeussuojan periaatteet ja luottamuksensuojan periaate joka tapauksessa esteenä sellaiselle kansallisten säännösten tulkinnalle tai soveltamiselle tai sellaisille näihin säännöksiin perustuville soveltamiskäytännöille, jonka tai joiden vaikutuksesta lainsäätäjät tai julkishallinnon elin voivat asettaa pelikonsessioiden myöntämiseksi järjestettävään uuteen menettelyyn osallistumisen edellytykseksi sen, että konsessionhaltija suostuu teknistä jatkokautta koskevaan järjestelmään, siinäkin tapauksessa, ettei konsession hyödyntämisen olosuhteista ole mahdollista neuvotella uudelleen niiden palauttamiseksi tasapainoon sen jälkeen, kun on tapahtunut osapuolista riippumattomia, yllättäviä ja ennakoimattomia asioita, jotka vaikuttavat merkittävästi tavanomaisiin toiminnallista riskiä koskeviin olosuhteisiin, siihen asti, kun kyseiset olosuhteet jatkuvat, ja niin kauan kuin on tarpeen, jotta konsession hyödyntämisen alkuperäiset olosuhteet saadaan mahdollisesti palautettua ennalleen?
- 6) Ovatko yleisemmin SEUT 49 ja SEUT 56 artikla sekä oikeusvarmuuden ja tehokkaan oikeussuojan periaatteet ja luottamuksensuojan periaate esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa bingo-salien hoitajat veloitetaan maksamaan tekniseltä jatkokaudelta huomattavaa kuukausimaksua, joka ei kuulu alkuperäisiin konsessioihin, jonka määrä on sama kaikenlaisille toiminnanharjoittajille ja jota lainsäätäjät ajoittain muuttaa ilman minkäänlaista todistettua yhteyttä yksittäisen konsessiosopimuksen ominaispiirteisiin ja toimintaan?

⁽¹⁾ EUVL 2014, L 94, s. 1.

⁽²⁾ Julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 21.12.1989 annettu neuvoston direktiivi 89/665/ETY (EYVL 1989, L 395, s. 33).